



Radio / CD / MP3

# Bremen MP74

7 644 820 310

Bruksanvisning

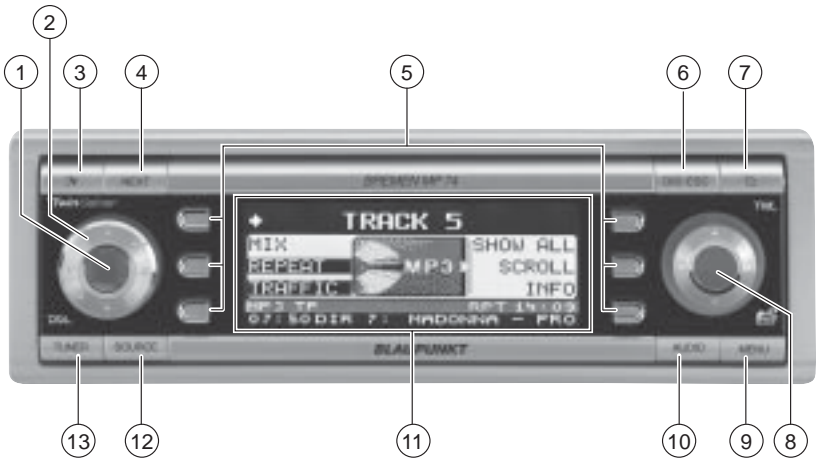




<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

---

Öppna här



- ① Till/Från; dämpa bort ljudet
- ② volymreglage
- ③  – frigöra den löstagbara panelfronten
- ④ **NEXT** – visa nästa sida i meny; byta minnesnivå vid radio-spelning
- ⑤ funktionsknappar – funktionen varierar enligt vad teckenfönstret visar
- ⑥ **DIS•ESC** – ändra hur något visas; lämna en meny
- ⑦  – öppna panelfronten
- ⑧ styrknapp och **OK**-knapp
- ⑨ **MENU** – visa menyn för grundinställningar (tryck kort); demoläge Till/Från (håll tryckt)
- ⑩ **AUDIO** – inställning av bas, diskant, balans hö/vä och bak/fram samt X-BAS (tryck kort); visa equalizer DSA Max (håll tryckt)
- ⑪ teckenfönster
- ⑫ **SOURCE** – spela (ev. ansluten) cd, cd-växlare, mp3-spelare eller radio  
**eller**  
spela (ev. ansluten) extern ljudkälla
- ⑬ **TUNER** – spela radio (direktval); visa funktionsmeny Radio (endast vid spelning av radio)

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<b>Allmänt/tillbehör</b> .....	<b>278</b>	<b>Radio</b> .....	<b>288</b>
Trafiksäkerhet .....	278	Ställa in radiomottagare .....	288
Säkerhetsanvisning .....	278	Ange antal inkopplade antenner ...	288
Montering .....	278	Koppla till radio .....	289
Tillbehör .....	278	Statisk/dynamisk radiomottagning (endast FM) .....	289
Deaktivera/aktivera demoläge .....	279	RDS-komfortfunktioner (AF, REG) .	290
<b>Stöldskydd</b> .....	<b>279</b>	Välja frekvensband/minnesnivå ....	291
Löstagbar panelfront .....	279	Ställa in station .....	292
Ta loss panelfronten .....	279	Ställa in känslighet vid stationssökning .....	292
Sätta panelfronten på plats .....	280	Presentera mottagningsbara stationer (SCAN) .....	293
<b>Till/från</b> .....	<b>280</b>	Ställa in presentationstiden .....	293
<b>Volym</b> .....	<b>281</b>	Spara station .....	293
Ställa in tillslagsvolym .....	281	Spara stationer automatiskt (travelstore) .....	293
Dämpa ljudet .....	281	Välja sparad station .....	294
Ljudhantering vid telefonsamtal ....	281	Programtyp (PTY) .....	294
Ljudhantering vid navigering .....	282	Optimera radiomottagningen .....	295
<b>Tonval och balans</b> .....	<b>284</b>	Välja visningssätt för radiotext .....	295
Ställa in bas .....	284	<b>Trafikinformationsminne</b> .....	<b>296</b>
Ställa in diskant .....	284	TIM-vakt Till/Från .....	296
Ställa in volymförhållande höger/ vänster (balans) .....	284	Lyssna på sparade trafikmeddelanden .....	297
Ställa in volymförhållande bak/fram (fader) .....	284	Inspelning av trafikmeddelanden ..	297
<b>X-BAS</b> .....	<b>285</b>	Ställa timer .....	298
<b>Teckenfönster</b> .....	<b>285</b>	Välja timertidpunkt .....	298
Ställa in avläsningsvinkel .....	285	<b>Trafikradio</b> .....	<b>299</b>
Ställa in ljusnivå i teckenfönstret ..	285	<b>Cd</b> .....	<b>300</b>
Ställa in knappfärg .....	286	Starta cd-spelare, mata in cd-skiva .....	300
Ställa in färg för teckenfönstrets belysning .....	286	Ta ut cd-skiva .....	300
Ställa in spektrumindikator .....	287	Välja spår .....	300
Kasta om bak- och förgrundsfärger .....	287	Snabbspolning (medhörning) .....	300
		Slummspelning (MIX) .....	301
		Upprepa spår (REPEAT) .....	301
		Presentera spår (SCAN) .....	301

Visa cd-text .....	301	Återställa equalizer .....	314
Ställa in löptext .....	301	Välja förinställd klangbild .....	314
Trafikmeddelande i läge Cd .....	301	Sceneffekt .....	315
<b>MP3 .....</b>	<b>302</b>	Välja ljudeffekt .....	316
Förbereda mp3-cd .....	302	<b>Dynamisk brusavskärmning</b>	<b>316</b>
Starta mp3 .....	303	Kalibrera DNC .....	316
Välja mapp .....	303	Koppla från DNC .....	317
Välja spår .....	304	Välja DNC-höjning .....	317
Snabbspolning (medhörning) .....	304	<b>Lågbas och mitthögtalare ....</b>	<b>318</b>
Presentera spår (SCAN) .....	304	Relativ volym lågbas .....	318
Spela titlar i slumpvis		Välja fas för lågbas .....	318
ordningsföljd (MIX) .....	304	Lågpassfilter .....	318
Upprepa enskilt spår eller enskild		Infrafilter .....	319
mapp (REPEAT) .....	305	Mitthögtalare .....	319
Ställa in visningsalternativ .....	305	Högpassfilter fram/bak .....	320
<b>Cd-växlare (tillval) .....</b>	<b>306</b>	<b>TMC för dynamiskt</b>	
Starta cd-växlare .....	306	<b>navigeringsystem .....</b>	<b>321</b>
Välja cd-skiva .....	306	<b>Förstärkare / lågbas ut .....</b>	<b>321</b>
Välja spår .....	307	<b>Externa ljudkällor .....</b>	<b>322</b>
Snabbspolning (medhörning) .....	307	<b>Välja välkomsttext .....</b>	<b>323</b>
Presentera spår (SCAN) .....	307	<b>Visa serienummer .....</b>	<b>324</b>
Upprepa enskilda spår eller		<b>Återställa</b>	
enskilda skivor (REPEAT) .....	307	<b>standardinställningar .....</b>	<b>324</b>
Spela titlar i slumpvis ordningsföljd		<b>Tekniska data .....</b>	<b>325</b>
(MIX) .....	308	Förstärkare .....	325
Namnge cd-skiva .....	308	Radiomottagare .....	325
<b>Clock - tid .....</b>	<b>309</b>	CD .....	325
<b>Optimerad digital</b>		Förförstärkare ut .....	325
<b>ljudanpassning .....</b>	<b>311</b>	AUX in .....	325
DSA Till/Från .....	311		
Automatisk kalibrering av			
equalizer .....	312		
Visa akustiska förhållanden			
med/utan equalizer .....	313		
Ändra den grafiska equalizern			
manuellt .....	313		
Välja equalizer .....	314		

## Allmänt/tillbehör

Tack för att Du valt en produkt från Blaupunkt. Vi hoppas att Du kommer få stor glädje av din nya apparat.


**Vänligen läs igenom denna bruksanvisning innan Du börjar använda ditt nyförvärv.**

Vi redaktörer på Blaupunkt strävar målmedvetet efter att utforma översiktliga och lättförståeliga bruksanvisningar. Skulle emellertid ändå oklarheter dyka upp, ber vi dig ta kontakt med din fackhandel eller med kundtjänsten i ditt land. Telefonnummer står på baksidan av denna bruksanvisning.

För produkter köpta inom Europeiska unionen ger vi en tillverkargaranti. Villkoren för vårt garantiåtagande publiceras på [www.blaupunkt.de](http://www.blaupunkt.de) och kan beställas på följande adress.


Blaupunkt GmbH  
Hotline  
Robert Bosch Str. 200  
D-31139 Hildesheim  
Tyskland

## Trafiksäkerhet

 Trafiksäkerheten måste alltid gå före allt annat. Använd radioapparaten bara när trafiksituationen tillåter det. Lär känna din apparat innan Du startar.

Ljudsignaler från utryckningsfordon skall kunna uppfattas inuti ditt fordon på ett tydligt sätt och i tillräckligt god tid. Anpassa volymen därefter.

## Säkerhetsanvisning

 Bilradion och dess fäll- och löstagbara panelfront (flip release panel) blir varma under användning. Ta därför endast i panelfrontens icke metalliska ytor när Du ska ta loss den. Om Du vill demontera radion bör Du låta den svalna först.

## Montering

Om Du har för avsikt att själv montera din bilradioapparat, är det viktigt att Du först läser anvisningarna om montage och inkoppling i slutet av bruksanvisningen.

## Tillbehör

Använd endast tillbehör och reservdelar godkända av Blaupunkt.

## Fjärrstyrning

Med fjärrstyrning RC 08, RC 10 och RC 10H (tillval) kan Du använda de flesta av apparatens grundläggande funktioner på ett säkert och bekvämt sätt.

Apparaten kan dock inte till- eller fränkopplas via fjärrstyrningen.

## Förstärkare

Alla förstärkare av märke Blaupunkt eller Velocity kan användas.

## Cd-växlare

Följande cd-växlare finns att köpa som tillbehör: CDC A03, CDC A 08 och IDC A 09.

**Compact Drive MP3**

För att kunna spela mp3-musikspår kan Du istället för en cd-växlare ansluta mp3-spelaren Compact Drive MP3. För att kunna använda mp3-spelaren måste först mp3-musikspåren på en hemdator föras över till mp3-spelarens mikro-hårddisk (Microdrive™). När mp3-spelaren sedan ansluts till bilradion kan spåren på mikro-hårddisken spelas precis som på en vanlig cd-skiva.

Mp3-spelaren används som en cd-växlare och de flesta av cd-växlarens funktioner kan även användas med Compact Drive MP3.

**Deaktivera/aktivera demoläge**

Apparaten levereras med aktiverat demoläge. I detta läge demonstreras apparatens olika funktioner grafiskt i teckenfönstret. Du kan även koppla från demoläget.

- ⇒ Håll **MENU** ⑨ nedtryckt minst fyra sekunder för att koppla till resp. från demoläge.

**Stöldskydd****Löstagbar panelfront**

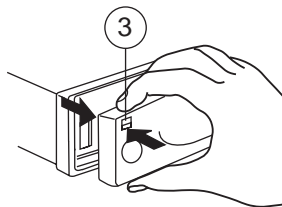
Som ett stöldskydd är apparaten utförd med en fällbar panelfront som kan tas loss (flip release panel).

Utan panel är apparaten värdelös för en presumtiv tjuv.

Förebygg stöld! Ta alltid med panelen när Du lämnar fordonet. Lämna inte panelen kvar i bilen, inte ens gömd. Panelen är konstruerad för att säkerställa en så enkel hantering som möjligt.

**Observera**

- Hantera panelen försiktigt. Tappa den inte till marken.
- Lägg inte panelen i direkt solljus eller strålning från annan värmekälla.
- Förvara panelen i bifogat fodral.
- Undvik direkt beröring med manöverdelens kontakter. Vid behov kan kontakterna rengöras med en luddfri tygbit fuktad i rengöringssprit.

**Ta loss panelfronten**



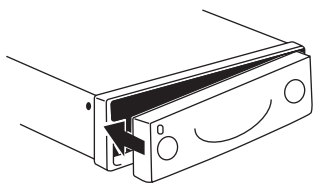
⇒ Tryck på **⏏** ③.

Panelen är nu inte längre låst mot apparatstommen.

- ⇒ Dra panelen först rakt utåt och sedan undan från apparaten åt vänster.
- När panelen tas loss, frångöps apparaten automatiskt.
  - Alla aktuella inställningar sparas.
  - Ilagd cd-skiva sitter kvar.

### Sätta panelfronten på plats

- ⇒ Skjut in panelen från vänster åt höger i apparatens styrning.
- ⇒ Tryck panelens vänstra sida mot apparaten, tills den går i spärr.



### **Observera**

- Tryck inte på teckenfönstret när Du sätter panelen på plats.

### **Till/från**

Du kan koppla apparaten Till/Från på olika sätt.

### Till/Från med knappen ①

⇒ Tryck på knapp ① för att koppla till apparaten.

Apparaten kopplas till.

⇒ När Du vill koppla från apparaten, håller Du knapp ① nedtryckt minst 2 sekunder.

Apparaten kopplas från.

### Till/Från med fordonets tändning

När apparaten inte frångöps med knappen ①, kopplas den Från när fordonets tändning slås Från. (Detta förutsätter att apparaten är elektriskt ansluten på rätt sätt.)

Apparaten kan dock även kopplas Till när tändningen är frånslagen.

⇒ Tryck på knapp ①.

### **Observera**

För att skydda fordonets batteri kopplas apparaten automatiskt Från efter en timme om tändningen är frånslagen.

## Volym

Volymen kan ställas i steg mellan 0 (Från) och 50 (max).

- ⇒ Vrid volymreglaget (2) åt höger för att öka volymen.
- ⇒ Vrid volymreglaget (2) åt vänster för att sänka volymen.

### Ställa in tillslagsvolym


Tillslagsvolymen, dvs. den volym som automatiskt ställs in vid tillkoppling av apparaten, kan väljas i förväg.

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) VOLUME.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) ON VOL.
- ⇒ Justera tillslagsvolymen med volymreglaget (2).
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

### Observera

Du kan också välja senast vald volymnivå före frångkoppling som tillslagsvolym. Tryck då i volymmenyn på funktionsknappen LAST VOL.

 **Varning för hörselskada!** Om tillslagsvolymen är inställd mycket högt, blir ljudstyrkan mycket kraftig när apparaten kopplas Till. Samma sak gäller om tillslagsvolymen är ställd till LAST VOL och apparaten sedan frångkopplas i ett läge med mycket hög volym. I bägge fall råder risk för allvarliga hörselskador!

### Dämpa ljudet

Du kan dämpa bort ljudet helt i ett enda steg (mute).

- ⇒ Tryck kort på knappen (1).
- I teckenfönstret visas MUTE.

### Ta bort dämpning

- ⇒ Tryck kort en gång till på knapp (1).

### Eller

- ⇒ Vrid på volymreglaget (2).

### Ljudhantering vid telefonsamtal

Om din bilradio är kopplad till en mobiltelefon, dämpas radioljudet automatiskt bort när Du "lyfter luren". Samtalet återges sedan via ljudanläggningens systemhögtalare. Detta förutsätter att mobiltelefonen är ansluten till bilradion på felfritt sätt och enligt monteringsanvisningarna.

Om ett trafikmeddelande tas emot under pågående telefonsamtal, kan Du först höra trafikmeddelandet när samtalet avslutats om meddelandet då fortfarande sänds.

## VOLYM

Om ett samtal tas emot under pågående trafikmeddelande avbryts trafikmeddelandet och samtalet kopplas fram.

Du kan välja med vilken volym telefonsamtal ska höras.

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **VOLUME**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **PHONE** för att ställa in volymen.
- ⇒ Justera volymen med volymreglaget (2).
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga meny.

Inställningarna sparas.

### Observera

Du kan även justera volymen under pågående telefonsamtal. Använd volymknapp (2).

## Ljudhantering vid navigering

Du har möjlighet att istället för ytterligare en extern ljudkälla (AUX2 - se "Externa ljudkällor") ansluta ett GPS navigeringssystem.

Är din bilradio kopplad till ett navigeringssystem, "blandas" röstmeddelande från navigeringssystemet "in", så att de två ljudkällorna kan höras samtidigt via ljudanläggningens systemhögtalare.

Detta förutsätter att navigeringssystemet är anslutet till bilradion på felfritt sätt enligt monteringsanvisningarna och att det är tillkopplat i meny.

Fråga din Blaupunkt fackhandel vilken typ av navigeringssystem som kan anslutas.

### Aktivera navigeringsljud

Du kan ansluta antingen ytterligare en extern ljudenhet eller ett navigeringssystem.

För att anslutningen skall fungera felfritt, måste Du i bilradions meny ställa in ingången så att den passar den apparat (ljudenhet eller navigeringssystem) Du ansluter.

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **AUX**.

Meny AUX visas.

- ⇒ Om Du har anslutit ett navigeringssystem: Tryck på funktionsknappen ⑤ NAV/AUX2 (ev. flera ggr) tills inställningen NAVIGATION ON visas.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧ eller **MENU** ⑨ för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

### Minimivolym navigering

Du kan välja med vilken volym navigeringens röstmeddelanden ska "blandas in".

#### Observera:

- Börja med att reglera volymen på själva navigeringssystemet till maxvärde. (Skulle distorsioner/oljud uppstå, kan denna grundinställning dock behöva sänkas något.)
- ⇒ Tryck på **MENU** ⑨.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ VOLUME.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ NAVI DIFF för att ställa in volymen.
- ⇒ Justera volymen med volymreglaget ②.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧ eller **MENU** ⑨ för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

#### Observera:

- Du kan även justera volymen under pågående röstmeddelande. Använd volymknapp ②. Den inställning Du gör under pågående meddelande gäller endast då och sparas inte.

# TONVAL OCH BALANS

## Tonval och balans

### Observera

Inställning av bas och diskant kan ske individuellt för olika ljudkällor.

### Ställa in bas

⇨ Tryck på **AUDIO** (10).

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) **BASS**.

⇨ För styrknappen (8) uppåt resp. åt höger för att höja basen eller nedåt resp. åt vänster för att sänka basen.

När inställningen är färdig:

⇨ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10).

### Ställa in diskant

⇨ Tryck på **AUDIO** (10).

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) **TREBLE**.

⇨ För styrknappen (8) uppåt resp. åt höger för att höja diskanten eller nedåt resp. åt vänster för att sänka diskanten.

När inställningen är färdig:

⇨ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10).

### Ställa in volymförhållande höger/vänster (balans)

⇨ Tryck på **AUDIO** (10) för att ställa in balansen mellan volymnivå höger/vänster.

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) **BALANCE**.

⇨ För styrknappen (8) uppåt resp. åt höger eller nedåt resp. åt vänster för att justera volymförhållandet mellan höger och vänster högtalare.

När inställningen är färdig:

⇨ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10).

### Ställa in volymförhållande bak/fram (fader)

⇨ Tryck på **AUDIO** (10) för att ställa in balansen fram/bak.

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) **FADER**.

⇨ För styrknappen (8) uppåt resp. åt höger eller nedåt resp. åt vänster för att justera volymförhållandet mellan främre och bakre högtalare.

När inställningen är färdig:

⇨ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10).

## X-BAS

X-BAS innebär att basåtergivningen höjs vid låga volymer. Höjningen av X-BAS kan ställas in stegvis mellan 0 och 6 för **en** av följande frekvenser: 32 Hz, 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz eller 80 Hz. Om inställning 0 väljs, deaktiveras funktionen X-BAS.

⇒ Tryck på **AUDIO** (10).

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) X-BASS.

⇒ För styrknappen (8) åt vänster resp. åt höger för att välja den frekvens som Du vill höja basen på.

⇒ För styrknappen (8) uppåt för att öka bashöjningen eller nedåt för att minska höjningen.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10).

## Teckenfönster

Du kan anpassa teckenfönstret efter apparatens monteringsposition och efter dina individuella förutsättningar.

### Ställa in avläsningsvinkel

⇒ Tryck på **MENU** (9).

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) DISPLAY.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) ANGLE.

⇒ För styrknappen (8) uppåt resp. åt höger eller nedåt resp. åt vänster för att ställa in avläsningsvinkeln.

⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga meny.

Inställningarna sparas.

### Ställa in ljusnivå i teckenfönstret

Om din bilradioapparat är ansluten enligt monteringsanvisningarna, ändras teckenfönstrets belysning när fordonsljuset slås av och på.

Teckenfönstrets ljusnivå kan ställas separat för dag och natt på en skala från 1-16.

### Ljusnivå teckenfönster

⇒ Tryck på **MENU** (9).

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) DISPLAY.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) BRIGHT.

I teckenfönstrets översta rad visas DAY och NIGHT tillsammans med aktuellt inställda värden.

# TECKENFÖNSTER

- ⇒ Flytta den blinkande markören till DAY resp. NIGHT genom att trycka styrknappen (8) åt vänster resp. höger.
- ⇒ För styrknappen (8) uppåt resp. nedåt för att ställa in önskat värde.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

## Ställa in knappfärg

Du kan ställa in med vilken färg apparatens knappar ska lysa.

Du kan välja mellan 16 olika färger.

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) DISPLAY.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) KEYCOLOR.
- ⇒ För styrknappen (8) uppåt resp. åt höger eller nedåt resp. åt vänster för att välja färg.  
För varje flyttning med styrknappen väljs en ny färg.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

## Ställa in färg för teckenfönstrets belysning

För teckenfönstrets belysning kan Du välja mellan en av de fyra förinställda färgerna, själv blanda en färg med spektralfärgerna röd, grön och blå (RGB) eller välja en färg under en automatisk färgvisning.

## Välja förinställd färg

I apparaten finns fyra olika färgtoner lagrade. Du kan välja mellan ocean (blå), amber (bärnsten), sunset (röd-orange) och nature (grön). Välj den färg som passar bäst till din fordonsutrustning.

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) DISPLAY.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) COLOR.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) som anger önskad färg.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

## Blanda färg till teckenfönstrets belysning

För att anpassa teckenfönstrets belysning efter din smak kan Du själv blanda en färg med de tre grundfärgerna röd, blå och grön.

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) DISPLAY.

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **COLOR**.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **USER**.
  - ⇒ I följande meny kan Du själv bestämma andelen av de tre färgerna röd, blå och grön. Tryck på tillhörande funktionsknapp ⑤ (ev. flera ggr) tills Du är nöjd med färgen som visas.
  - ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧ eller **MENU** ⑨ för att stänga menyn.
- Inställningarna sparas.

## **Automatisk visning av färgalternativ för teckenfönstrets belysning**

- ⇒ Tryck på **MENU** ⑨.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **DISPLAY**.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **COLOR**.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **COL-SCAN**.
- Apparaten börjar skifta mellan olika färger för teckenfönstrets belysning.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **SAVE** om Du vill välja visad färg.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen **BREAK** om Du vill återgå till föregående meny utan att byta färg.
  - ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧ eller **MENU** ⑨ för att stänga menyn.
- Inställningarna sparas.

## **Ställa in spektrumindikator**

Spektrumindikatorn i teckenfönstret visar nivån för apparatens uteffekt. Om ingen knapp trycks medan en ljudkälla spelar, visas spektrumindikatorn automatiskt efter ett tag (om den är tillkopplad).

Du kan koppla från spektrumindikatorn.

## **Spektrumindikator Till/Från**

- ⇒ Tryck på **MENU** ⑨.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **DISPLAY**.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **SPECTRUM** (ev. flera ggr) tills önskad inställning **SPECTRUM OFF** resp. **SPECTRUM ON** visas i teckenfönstrets översta rad.
  - ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧ eller **MENU** ⑨ för att stänga menyn.
- Inställningarna sparas.

## **Kasta om bak- och förgrundsfärger**

Du kan kasta om (invertera) färgerna som används för bakgrund respektive för text, symboler och annan förgrund.

- ⇒ Tryck på **MENU** ⑨.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **DISPLAY**.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **INVERT**.
  - ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧ eller **MENU** ⑨ för att stänga menyn.
- Inställningarna sparas.



## Radio

Denna apparat är utrustad med en RDS-radiomottagare. Många FM-stationer sänder förutom själva programmet även ohörbar extra-information, t.ex. stationens namn eller programinnehållets typ (PTY).

Stationens namn visas i teckenfönstret om den tas emot. Om Du vill, kan Du låta visa programtyp. För mer information, se avsnittet "Programtyp (PTY)".

### Ställa in radiomottagare

För att garantera att radion fungerar felfritt måste den vara inställd för den region Du befinner dig i. Som alternativ finns Europa och Amerika (USA). Grundinställning för mottagaren är den region som apparaten såldes i. Kontrollera denna inställning om Du har problem med radiomottagningen.

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) TUNER.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) för önskad region AREA EUR eller AREA USA.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga meny.

Inställningarna sparas.

## Ange antal inkopplade antenner

Denna apparat är utrustad med två RDS-radiomottagare (TwinCeiver).

Detta innebär bl.a. att Du kan ansluta upp till två antenner till apparaten. Med två anslutna antenner (vi rekommenderar detta uttryckligen och antenn nr 2 är också bifogad) kan mottagningskvaliteten i de allra flesta fall förbättras avsevärt eftersom samspelet mellan de två antennerna i s.k. DDA-läge möjliggör mottagning med "riktverkan" (se nedan).

### **Observera:**

Huvudantennen måste alltid anslutas till det undre antennuttaget. I annat fall kan mottagarens felfria funktion ev. äventyras.

För att systemet ska fungera, måste Du ange antalet inkopplade antenner. Gör på följande sätt:

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) TUNER.
- ⇒ Om endast en antenn är ansluten till apparaten: Tryck på funktionsknappen (5) ONE ANTE.

### **Eller**

- ⇒ Om två antenner är anslutna till apparaten: Tryck på funktionsknappen (5) TWO ANTE.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga meny.

Inställningarna sparas.

## Koppla till radio

Om apparaten spelar cd/mp3 eller cd-växlare/mp3-läsare:

⇒ Tryck på **TUNER** (13).

Radions huvudmeny för val av station visas. Funktionerna i läge radio styrs med radions funktionsmeny. Tryck i läge radio en gång till på **TUNER** (13) för att komma till denna funktionsmeny.

## Statisk/dynamisk radiomottagning (endast FM)

Du kan välja mellan två olika mottagningsätt:

### **Statisk radiomottagning (PRESETS och DDA)**

Om Du väljer statisk radiomottagning finns (vid mottagning på FM-bandet) fyra minnesnivåer: FM1, FM2, FM3 och FMT. På varje minnesnivå kan Du spara upp till sex stationer. Mottagaren väljer automatiskt frekvensen med bäst mottagning när Du väljer någon av dessa stationer.

### **Statisk mottagning PRE**

- Om endast **en** antenn är ansluten till apparaten (och detta är inställt i inställningsmenyn - se "Ange antal inkopplade antenner") används den ena mottagaren för mottagning medan den andra mottagaren samtidigt letar efter bästa frekvens för vald station (om RDS-funktionen är aktiverad).

### **Statisk mottagning DDA**

- Om **två** antenner är anslutna till apparaten (och detta är inställt i inställningsmenyn - se "Ange antal inkopplade antenner") utnyttjas båda antenner för mottagning av stationen genom s.k. DDA-teknik (digital directional antenna). Dubbelmottagaren (twinceiver) utvärderar därvid hela tiden signalerna från båda antennerna och beräknar därur en "ren signal" som är fri från störningar av mottagningen. Förfarandet, som har utvecklats av Blaupunkt, ger ett resultat som motsvarar funktionen för en s.k. riktantenn. Särskilt i områden med svåra mottagningsförhållanden, t.ex. vid reflexionsstörningar genom höga byggnader, berg osv. erhålls en tydlig förbättring. I vissa undantagsfall kan tekniken ge oönskade resultat, t.ex. om två olika stationer tas emot på samma frekvens. I sådant fall rekommenderar vi att Du kopplar om till dynamisk radiomottagning (se "Välja mottagningsätt" i det följande).

## Dynamisk mottagning

Om Du väljer dynamisk radiomottagning finns fem minnesnivåer (DL1 - DL5) Du kan använda.

Den ena mottagaren tar emot stationen medan den andra mottagaren ohörbart söker av frekvensbandet efter mottagningsbara stationer. Dessa stationers kortbeteckning på minnesnivån visas bredvid funktionsknapparna. Sökningen sker permanent och beteckningarna uppdateras löpande så att Du hela tiden kan välja mellan alla mottagningsbara stationer.

## Välja mottagningsätt

För att välja mellan mottagningsätten statisk och dynamisk:

⇒ Tryck i läge radio på **TUNER** (13).

Funktionsmenyn Radio visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på **NEXT** (4).

I teckenfönstret visas "andra sidan" av funktionsmenyn Radio.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) TUNER 2.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) som visar önskat mottagningsätt, dvs DYN LIST för dynamiskt eller DDA resp. PRESETS för statiskt mottagningsätt.

⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

## RDS-komfortfunktioner (AF, REG)

RDS-funktionerna AF (alternativ frekvens) och REG (regional) ökar radioapparatens kapacitet vid FM-mottagning på ett mycket användbart och bekvämt sätt.

- AF: När RDS är aktiverad, byter AF-funktionen automatiskt till den frekvens som ger bäst mottagning för vald radiostation.
- REG: En del stationer delar tidvis upp sina program i regional-program med olika innehåll. REG-funktionen förhindrar att bilradion växlar till alternativa frekvenser som har ett annat regionalt programinnehåll.

## Observera

REG måste aktiveras/deaktiveras separat i funktionsmenyn Radio.

## RDS-komfortfunktion Till/Från

För inställning av RDS-funktionerna AF och REG:

⇒ Tryck i läge radio på **TUNER** (13).

Funktionsmenyn Radio visas.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) RDS (ev. flera ggr) tills önskad inställning RDS ON resp. RDS OFF visas.

För att komma tillbaka till radions huvudmeny:

⇒ Tryck på **TUNER** (13) eller styrknapp **OK** (8).

Inställningarna sparas.

## REG Till/Från

För att använda RDS-funktionen REG:

- ⇒ Tryck i läge radio på **TUNER** (13).
- ⇒ Tryck på **NEXT** (4) för att visa andra sidan av funktionsmenyn Radio.

Funktionsmenyn Radio visas.

- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **REGIONAL** (ev. flera ggr) tills **REGIONAL ON** resp. **REGIONAL OFF** visas.
- ⇒ Tryck på **TUNER** (13) eller styrknapp **OK** (8).

Inställningarna sparas.

## Välja frekvensband/minnesnivå

Med denna apparat kan Du ta emot stationer på FM-bandet och på AM-banden mellanvåg, långvåg samt kortvåg. För FM-bandet finns fyra minnesnivåer och för AM-banden vardera en minnesnivå.

Om Du väljer dynamisk radiomottagning finns fem minnesnivåer tillgängliga.

På varje minnesnivå kan sex stationer lagras.

### Observera

Om din apparat är inställd på region USA kan Du välja mellan frekvensband FM och AM.

För frekvensband AM är dessutom minnesnivåerna AM1, AM2 och AMT tillgängliga.

## Välja frekvensband

För att välja frekvensband (FM, MV, LV eller KV):

- ⇒ Tryck i läge radio på **TUNER** (13).
- Funktionsmenyn Radio visas i teckenfönstret.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **BAND**.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **FM** för frekvensband FM.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **MW** för frekvensband MV (mellanvåg).
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **LW** för frekvensband LV (långvåg).
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **SW** (short wave) för frekvensband KV (kortvåg).

Radions huvudmeny för valt frekvensband visas.

### Välja FM-minnesnivå

För att välja mellan minnesnivåerna (FM1, FM2, FM3 och FMT):

- ⇒ Tryck på **NEXT** (4) (ev. flera ggr) tills önskad minnesnivå visas i teckenfönstret.

Minnesnivåerna visas i turordningen FM1, FM2, FM3 och FMT.

### Observera

Om apparaten är inställd på region USA och frekvensband AM är valt kan Du med **NEXT** (4) dessutom välja mellan AM-minnesnivåerna AM1, AM2 och AMT.

# RADIO

## Ställa in station

Du kan ställa in en station på olika sätt.

### **Automatisk stationssökning**

⇒ För styrknappen (8) uppåt eller nedåt.

Nästa station inom mottagningsområdet väljs.

### **Manuell stationsinställning**

Du kan även ställa in stationer manuellt.

### **Observera**

Manuell stationsinställning är endast möjlig om RDS-komfortfunktionen är deaktiverad.

⇒ För styrknappen (8) åt vänster eller höger.

### **Hoppa mellan samverkande stationer (endast FM)**

Om flera stationer hör till samma organisation, kan Du hoppa mellan dessa samverkande stationer.

### **Observera**

För att kunna använda denna funktion måste RDS-komfortfunktion vara aktiverad. Du kan endast byta till stationer som redan har tagits emot minst 1 gång.

⇒ För styrknappen (8) åt vänster eller höger.

## Ställa in känslighet vid stationssökning

Du kan välja om sökningen bara ska stanna vid stationer med bra mottagning eller även vid stationer med svagare signal.

⇒ Tryck i läge radio på **TUNER** (13).

Funktionsmenyn Radio visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på **NEXT** (4).

### **Observera**

Om Du visar funktionsmenyn Radio i läge MV eller LV finns funktionsknappen SENS på första sidan.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) SENS.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) FM eller AM för att ställa in känslighet för FM eller AM.

⇒ För styrknappen (8) uppåt resp. åt höger eller nedåt resp. åt vänster för att ställa in känsligheten.

Känsligheten kan ställas in stegvis mellan 1 och 6. SENSITIVITY 1 är lägsta och SENSITIVITY 6 är högsta känslighet. 6 innebär att även mycket avlägsna (svaga) stationer tas emot.

⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga meny.

Inställningarna sparas.

## Presentera mottagningsbara stationer (SCAN)

Med presentationsfunktionen kan Du låta radion i följd söka upp och kort spela alla stationer inom mottagningsområdet. Presentationstiden kan i menyn ställas till mellan 5 och 30 sekunder.

### **Starta presentationen**

- ⇒ Håll styrknapp **OK** (8) nedtryckt längre än två sekunder.

Avsökningen och presentationen börjar. SCAN visas kort i teckenfönstret, därefter visas respektive stationsnamn eller frekvens.

### **Avsluta presentationen och spela aktuellt presenterad station**

- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8).

Presentationen avslutas och den sist presenterade stationen spelas.

### Ställa in presentationstiden

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **VARIOUS**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **SCANTIME**.
- ⇒ För styrknappen (8) uppåt resp. åt höger eller nedåt resp. åt vänster för att ställa in känsligheten.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

### **Observera**

- Vald presentationstid gäller även för presentationsfunktioner i läge cd, mp3 och cd-växlare.

## Spara station

### **Spara station manuellt**

- ⇒ Välj önskad minnesnivå FM1, FM2, FM3 eller FMT eller ett av AM-frekvensbanden (MV, LV, KV).
- ⇒ Ställ in önskad station såsom beskrivs i avsnittet "Ställa in station".
- ⇒ Håll en av de sex funktionsknapparna nedtryckt minst två sekunder. Stationen lagras då på den valda knappen.

### Spara stationer automatiskt (travelstore)

Med resefunktionen (travelstore) kan Du automatiskt spara de sex starkaste stationerna i området Du just befinner dig i (endast FM-bandet). Stationerna finns sedan på minnesnivå FMT.

### **Observera**

Om din apparat är inställd på region USA kan Du även starta resefunktionen på frekvensband AM. Stationerna sparas då på minnesnivå AMT.

### **Observera**

Stationer som tidigare lagrats på denna nivå raderas då.

# RADIO

## Starta resefunktionen

⇒ Tryck i läge radio på **TUNER** ⑬.

Funktionsmenyn Radio visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤  
T-STORE.

Apparaten börjar söka och spara stationer. I teckenfönstret visas TRAVEL STORE.

När förloppet är avslutat, spelas stationen på plats 1 på minnesnivån FMT (resp. AMT).

## Välja sparad station

⇒ Välj minnesnivå resp. frekvensband.

⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ med önskat stationsnamn resp. frekvens.

## Programtyp (PTY)

Vissa FM-stationer sänder förutom själva programmet även ohörbar extrainformation om programinnehållets typ. Din apparat tar emot, utvärderar och kan visa denna information.

Bl.a. finns följande programtyper:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

Med hjälp av PTY-funktionen kan Du välja ut stationer som sänder en särskild programtyp.

## PTY-EON

När programtyp har valts och stationssökningen startas, växlar apparaten automatiskt från aktuellt spelad station till en station med vald programtyp.

## Observera

Hittas ingen station med vald programtyp, hörs en ljudsignal och NO PTY visas kort i teckenfönstret. Radion återgår till senast spelad station.

- Om inställd station eller med denna samverkande station senare sänder program av vald typ, växlar apparaten automatiskt till denna station från aktuellt spelad station resp. från spelning av cd/mp3 eller cd-växlare.

## Koppla till PTY

För att använda funktionen PTY:

⇒ Tryck i läge radio på **TUNER** ⑬.

Funktionsmenyn Radio visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på **NEXT** ④.

⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤  
PROG TYP.

När PTY kopplas Till visar teckenfönstret aktuell programtyp. Symbolen PTY tänds i teckenfönstret. Intill funktionsknapparna ⑤ visas programtyperna.

## Koppla från PTY

För att stänga av funktionen PTY:

⇒ Tryck under visning av programtyp på funktionsknapp ⑤ PTY OFF.

## Välja programtyp och starta sökning

Menyn PTY har flera sidor där programtyperna kan visas. För att bläddra mellan de olika sidorna i menyn PTY:

- ⇒ Tryck på **NEXT** (4) (ev. flera ggr) tills önskad programtyp visas intill någon av funktionsknapparna.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) som hör till önskad programtyp.
- ⇒ För styrknappen (8) uppåt resp. åt höger eller nedåt resp. åt vänster för att starta sökningen.

Nästa station inom mottagningsområdet med vald programtyp spelas.

Hittas ingen station med vald programtyp, hörs en ljudsignal och NO PTY visas kort i teckenfönstret. Radion återgår till senast spelad station.

## Observera

När Du vill byta tillbaka till visning av programtyper:

- ⇒ Välj åter andra sidan av funktionsmenyn Radio och tryck på funktionsknappen (5) PROG TYP.

## Optimera radiomottagningen

### Brusanpassad diskantsänkning (HiCut)

Funktionen HiCut reducerar störningar vid dålig radiomottagning. När mottagningsförhållandena är dåliga, sänker funktionen automatiskt återgivningen av de höga tonerna (diskanten), vilket även minskar störningsljudet (bruset).

## Ställa in HiCut

- ⇒ Tryck i läge radio på **TUNER** (13).
  - I teckenfönstret visas första sidan av funktionsmenyn Radio.
  - ⇒ Tryck på **NEXT** (4).
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) HIGH CUT (ev. flera ggr) tills önskad inställning visas i teckenfönstret.
  - HICUT 0 kopplar Från den automatiska funktionen, HICUT 2 medför kraftigast möjliga sänkning av diskant och brus.
  - ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **TUNER** (13) för att stänga menyn.
- Inställningarna sparas.

## Välja visningssätt för radiotext

En del stationer använder RDS-signalen även för överföring av löptexter, s.k. radiotext. Du kan tillåta eller spärra visning av radiotext.

- ⇒ Tryck i läge radio på **TUNER** (13).
  - Funktionsmenyn Radio visas i teckenfönstret.
  - ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) R-TEXT (ev. flera ggr) tills önskad inställning RADIO TEXT ON resp. RADIO TEXT OFF visas.
  - ⇒ Tryck på **TUNER** (13) eller styrknapp **OK** (8).
- Inställningarna sparas.



## Trafikinformationsminne (TIM)

Apparaten har ett digitalt talminne, som automatiskt kan lagra upp till fyra trafikmeddelanden på en sammanlagd tid av max fyra minuter.

När apparaten kopplas från med TIM-vakten inkopplad, spelas under de första två timmarna samtliga trafikmeddelanden in. Dessutom kan två fasta tidpunkter ställas in. En inbyggd timer startar då inspelning av samtliga trafikmeddelanden som sänds av vald trafikradiokanal under 30 minuter före och 90 minuter efter vald tidpunkt. Funktionen är särskilt lämplig om fordonet i regel används på ett tidsmässigt regelbundet sätt.

När senast inspelade meddelande är äldre än sex timmar, raderas samtliga meddelanden.

Om ett nytt trafikmeddelande emottas under pågående återgivning av inspelat meddelande, avbryts återgivningen och det nya meddelandet spelas in.



Motorantennen kan skadas i biltvättanläggning.

En automatisk motorantenn förblir i utkört läge när TIM är aktiverat även om apparaten frånkopplas. I en biltvättanläggning kan skador uppstå på grund av den utkörda motorantennen. För mer information, se avsnittet "Koppla från TIM-vakt".

## TIM-vakt Till/Från

När bilradion är tillkopplad kan Du koppla TIM-vakten Till resp Från.

- ⇨ Håll under pågående radiospelning **TUNER** <sup>(13)</sup> tryckt minst två sekunder.

Menyn TIMPLAY visas.

Om trafikmeddelanden har spelats in, återges det senaste meddelandet (med beteckningen TIM1). I teckenfönstrets översta rad visas stationsnamnet/frekvensen och i raden under tiden när inspelningen gjordes.

Vid sidan om de två översta funktionsknapparna på teckenfönstrets båda sidor visas TIM och meddelandets nummer.

Saknas inspelade meddelanden, visas kort NO TIM i teckenfönstret.

## Koppla från TIM-vakt

För att koppla från TIM-vakten:

- ⇨ Håll under pågående radiospelning **TUNER** <sup>(13)</sup> tryckt minst två sekunder.

Menyn TIMPLAY visas.

- ⇨ Tryck på **NEXT** <sup>(4)</sup>.

Menyn TIMSET visas.

- ⇨ Tryck på funktionsknappen <sup>(5)</sup> TIM ON (ev. flera ggr) tills TIM RECORD OFF visas i teckenfönstret.

- ⇨ Tryck på **TUNER** <sup>(13)</sup> eller styrknapp **OK** <sup>(8)</sup>.

Inställningarna sparas.

## Observera:

- Om apparaten är frånkopplad längre än 72 timmar i följd, frånkopplas TIM-vakten automatiskt.

## Koppla till TIM-vakt

Om Du vill koppla till TIM-vakten igen:

- ⇒ Håll under pågående radiospelning **TUNER** (13) tryckt minst två sekunder.

Menyn TIMPLAY visas.

- ⇒ Tryck på **NEXT** (4).

Menyn TIMSET visas.

- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) TIM ON (ev. flera ggr) tills TIM RECORD ON visas i teckenfönstret.

- ⇒ Tryck på **TUNER** (13) eller styrknapp **OK** (8).

Inställningarna sparas.

## Observera:

- När apparaten kopplas från (via fordonets tändning eller med knapp (1)), visas kort aktuellt tillstånd i teckenfönster, dvs TIM ON eller TIM OFF.

## Lyssna på sparade trafikmeddelanden

För att lyssna på de sparade meddelandena:

- ⇒ Håll under pågående radiospelning **TUNER** (13) tryckt minst två sekunder.

Menyn TIMPLAY visas.

Om trafikmeddelanden har spelats in, återges det senaste meddelandet (med beteckningen TIM1). I teckenfönstrets översta rad visas stationsnamnet/frekvensen och i raden under tiden när inspelningen gjordes.

Efter TIM1 spelas TIM2 osv.

Om inga meddelanden finns inspelade, visas kort NO TIM AVAILABLE i teckenfönstret. Efter det sista meddelandet återgår apparaten till tidigare inställning och läge.

Om Du vill avbryta återgivningen av meddelande och återgå till att spela radio:

- ⇒ Tryck på **TUNER** (13) eller styrknapp **OK** (8).

## Välja TIM-meddelande

Vid sidan om de två översta funktionsknapparna på teckenfönstrets båda sidor visas TIM och meddelandets nummer.

Du kan välja att lyssna på endast ett av de visade meddelandena.

- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) som hör till det meddelande Du vill lyssna av (dvs TIM1, TIM2, TIM3 eller TIM4).

## Inspelning av trafikmeddelanden

Vid tillkopplad apparat spelas trafikmeddelanden automatiskt in när en trafikradiostation tas emot. (Förutsatt att företräde för trafikmeddelande är aktiverat.)

Om Du lyssnar på en sändare som inte sänder trafikradiomeddelande och sedan kopplar från apparaten, söker

# TRAFIKINFORMATIONSMINNE

radion automatiskt upp en trafikradiostation. (Förutsatt att TIM-vakten är tillkopplad.)

## Ställa timer

När apparaten kopplas från med TIM-vakten inkopplad, spelas under de första två timmarna samtliga trafikmeddelanden in. Dessutom kan två fasta tidpunkter ställas in. En inbyggd timer startar då inspelning av samtliga trafikmeddelanden som sänds under 30 minuter före och 90 minuter efter vald tidpunkt. Timerns tid är samma som systemtiden. För information om hur Du ställer in systemtiden, se kapitel "Clock - Tid".

För att ställa in timern:

- ⇨ Håll under pågående radiospelning **TUNER** (13) tryckt minst två sekunder.

Menyn TIMPLAY visas.

- ⇨ Tryck på **NEXT** (4).

Menyn TIMSET visas.

- ⇨ Tryck på funktionsknapp (5) **TIMER1** eller **TIMER2** beroende på vilken av de två tidpunkterna Du vill ställa in.

Teckenfönstret visar aktuellt inställd tidpunkt. Timmarna visas blinkande.

- ⇨ Välj timme genom att föra styrknappen (8) uppåt eller nedåt.
- ⇨ Ändra inmatningsposition genom att föra styrknappen (8) åt höger.

Minuterna visas blinkande.

- ⇨ Välj minutinställning genom att föra styrknappen (8) uppåt eller nedåt.

För att spara inställningen:

- ⇨ Tryck på **TUNER** (13) eller styrknapp **OK** (8).

Inställningarna sparas.



Om Du har en motorantenn är denna utkörd hela tiden TIM-vakten är tillkopplad.

## **Observera:**

- Innan Du kör in i en biltvätt-anläggning, måste Du därför koppla från TIM-vakten. För mer information, se avsnittet "Koppla från TIM-vakt" i detta kapitel.

## Välja timertidpunkt

Efter att Du har ställt in två timer-tidpunkter, kan Du välja mellan dem. Automatiskt aktiverad är alltid den tidpunkt Du ställde in senast.

För att välja en timertidpunkt:

- ⇨ Håll under pågående radiospelning **TUNER** (13) tryckt minst två sekunder.

Menyn TIMPLAY visas.

- ⇨ Tryck på **NEXT** (4).

Menyn TIMSET visas.

- ⇨ Tryck på funktionsknapp (5) **TIMER1** eller **TIMER2** beroende på vilken av de två tidpunkterna Du vill välja.

- ⇨ Tryck på **TUNER** (13) eller styrknapp **OK** (8).

Inställningarna sparas.

## Trafikradio

Din apparat är utrustad med en mottagare för RDS-EON. EON (Enhanced Other Network) möjliggör att programinformation kan överföras mellan samverkande radiostationer.

Funktionen innebär att mottagningen automatiskt flyttar från station utan trafikradio till samverkande trafikradiostation, när denna sänder trafikmeddelande (TA).

Efter trafikmeddelandet återgår mottagningen till innan spelad station.

### Företräde för trafikmeddelanden Till/Från

⇨ Tryck i läge radio på **TUNER** (13).

Funktionsmenyn Radio visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) TRAFFIC (ev. flera ggr) tills önskad inställning TRAFFIC INFO ON resp. TRAFFIC INFO OFF visas.

### **Observera**

Under pågående trafikmeddelande visas menyn Trafikmeddelande (TA).

För att avbryta aktuellt trafikmeddelande:

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) TA EXIT.

För att allmänt koppla från företräde för trafikmeddelande:

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) TA OFF.

### **Observera**

En varningssignal hörs om:

- Du lämnar mottagningsområdet för den trafikradiostation Du lyssnar på.
- Du lyssnar på en cd-skiva och lämnar mottagningsområdet för den inställda trafikradiostationen och den då startade automatiska sökningen inte hittar någon ny trafikradiostation.
- Du byter från en trafikradiostation till en station utan trafikradiofunktion.

I dessa fall kan Du antingen koppla från företräde för trafikmeddelanden eller byta till en trafikradiostation.

### Ställa in volym för trafikmeddelanden

⇨ Tryck på **MENU** (9).

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) VOLUME.

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) TRAFFIC.

⇨ Justera volymen med volymreglaget (2).

⇨ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga meny.

**Cd**

Med denna apparat kan Du spela sedvanliga cd-skivor (diameter 12 cm).

Även självinspelade cd-skivor ("hembränd" cd-r och cd-rw) kan spelas i de flesta fall. Blaupunkt kan emellertid inte ge någon garanti för felfri funktion, eftersom cd-skivornas kvalitet varierar väldigt mycket.

Bästa förutsättningar för felfri funktion erhålls med cd-skivor som bär logotypen "compact disc". Cd-skivor med kopieringsskydd kan ge problem vid spelningen. Blaupunkt kan inte garantera felfri funktion för kopieringsskyddade cd-skivor!




Fara för allvarlig skada på cd-läsaren!

Cd-singlar (cd-skivor med diameter 8 cm) eller cd-skivor med annan, ej rund omkretsform ("shape-cd") får ej användas.

Vi fransäger oss allt ansvar för skador på cd-läsaren som uppkommer genom inmatning av därtill ej lämpliga skivor.

**Starta cd-spelare, mata in cd-skiva**

- När ingen cd-skiva finns i apparaten:

⇨ Tryck på knapp  (7).

Panelfronten öppnas framåt.

⇨ För in cd:n i cd-facket med den tryckta sidan uppåt.

Cd-skivan dras in i enheten.

Rör inte enheten medan den drar in skivan!

Panelfronten stängs automatiskt.


I teckenfönstret visas menyn Cd och cd-skivan börjar spela.

- Om en cd-skiva redan finns i apparaten:

⇨ Tryck på **SOURCE** (12) (ev flera ggr) tills läge Cd visas.


Menyn Cd visas och spelningen av aktuell skiva återupptas där den avbröts.

**Ta ut cd-skiva**

⇨ Tryck på  (7).

Panelfronten öppnas framåt och cd-skivan matas ut.

⇨ Ta försiktigt bort cd-skivan.

⇨ Tryck på  (7).

Panelfronten stängs.

**Välja spår**

⇨ För styrknappen (8) i önskad riktning (uppåt eller åt höger för nästa resp. nedåt eller åt vänster för föregående spår) tills numret på önskat spår visas i teckenfönstret.

Tryck en gång på styrknappen (8) nedåt eller åt vänster för att återstarta aktuellt spår från början.

**Snabbspolning (medhörning)**

För att snabbt spola framåt eller bakåt:

⇨ Håll styrknappen (8) tryckt i önskad riktning (uppåt eller åt höger för nästa resp. nedåt eller åt vänster för föregående spår) tills snabbsökning börjar.

## Slumpspelning (MIX)

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ MIX.

MIX CD visas kort i teckenfönstret. Nästa spår som spelas väljs slumpvis.

### **Avsluta slumpspelning**

- ⇒ Tryck en gång till på funktionsknappen ⑤ MIX.

MIX OFF visas kort i teckenfönstret.

## Upprepa spår (REPEAT)

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ REPEAT.

REPEAT TRACK visas kort i teckenfönstret. Spåret upprepas tills REPEAT deaktiveras.

### **Avsluta upprepning**

- ⇒ Tryck en gång till på funktionsknappen ⑤ REPEAT.

REPEAT OFF visas kort i teckenfönstret. Spelningen fortsätter normalt.

## Presentera spår (SCAN)

Du kan låta spela de första sekunderna på alla spår på cd-skivan (intro).

- ⇒ Håll styrknapp **OK** ⑧ nedtryckt minst två sekunder.

Följande cd-spår presenteras kort i stigande ordningsföljd.

### **Observera**

- Presentationstiden går att ställa in. Mer information finns i avsnittet "Ställa in presentationstid" i kapitlet Radio.

## **Avsluta presentation, fortsätta lyssna på spår**

För att avsluta presentationen:

- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧.

Det spår som just presenteras fortsätter att spela.

## Visa cd-text

En del cd-skivor är försedda med s.k. cd-text. Cd-texten kan innehålla namn på artist, album och spår.

Cd-texten kan vid varje spårbyte visas som löptext i teckenfönstrets nedersta rad.

Om ilagd cd inte innehåller någon cd-text visas kort NO TEXT i teckenfönstret om funktionen Cd-text är tillkopplad.

### **Cd-text Till/Från**

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ TEXT (ev. flera ggr) tills CD TEXT ON resp. CD TEXT OFF visas i teckenfönstret.

## Ställa in löptext

Cd-texten kan visas som löptext i teckenfönstrets nedersta rad.

### **Cd-löptext Till/Från**

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ SCROLL (ev. flera ggr) tills SCROLL ON resp. SCROLL OFF visas.

## Trafikmeddelande i läge Cd

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ TRAFFIC (ev. flera ggr) tills önskad inställning TRAFFIC INFO ON resp. TRAFFIC INFO OFF visas.

# MP3

## MP3

Med denna apparat kan Du även spela mp3-filer från "hembrända" (cd-r, cd-rw) cd-skivor.

### Förbereda mp3-cd

Kombinationen cd-brännare, cd-brännarprogramvara och skrivbara cd-skivor kan leda till problem vid spelningen av skivorna. Om problem med "hembrända" cd-skivor uppstår, bör Du byta till ett annat märke eller annan färg på skivorna Du använder.

Cd-skivans format måste motsvara ISO 9660 nivå 1 eller nivå 2 eller Joliet. Inga andra format kan spelas på ett tillförlitligt sätt.

Undvik flergångsskrivning (multi-session/lämna cd "öppen"). Om Du kör mer än en skrivomgång (session) till cd-skivan, avkänns bara den första.

På en cd kan Du skapa max 127 mappar. Dessa mappar kan sedan väljas separat vid spelning med bilradion.

Varje mapp kan i sin tur innehålla upp till 254 enskilda spår (tracks) och undermappar, vilka kan väljas separat. Mappstrukturen får max omfatta åtta nivåer.

Bild 1

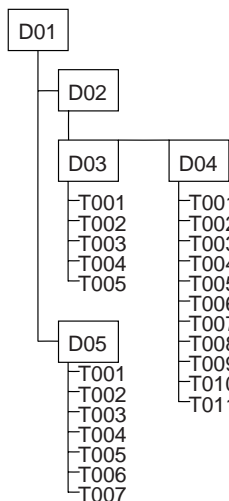
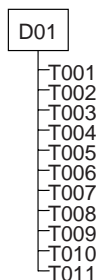


Bild 2



Eftersom numreringen annars kan bli fel i en del programvara för brännare, bör Du i rotmappen D01 antingen placera endast undermappar (i sin tur innehållande spår eller undermappar – bild 1) eller endast spår (bild 2).

Varje mapp kan namnges med datorn. Mappens namn kan visas i apparatens teckenfönster. Namnge mapparna och spåren med brännarens programvara. Hur Du gör detta står i programvarans bruksanvisning.

## Observera

- Undvik specialtecken (t.ex. å, ä, ö) när Du namnger mappar och spår.

Om Du vill ha dina filer i rätt ordningsföljd måste Du använda en programvara för brännare som ordnar filerna i alfanumerisk ordningsföljd. Saknar din programvara denna funktion kan Du istället sortera filerna manuellt med hjälp av namnen. Inled då varje filnamn med ett nummer, t.ex. "001filnamn", "002filnamn" osv. De inledande nollorna måste vara med för att det ska fungera.

Mp3-spår kan innehålla extra information, t.ex. artist, titel och album, s.k. id3-taggar. Denna apparat kan visa id3-taggar för version 1 i teckenfönstret.

För att kunna använda mp3-filer i denna apparat måste filerna ha tillägget (ändelsen) ".MP3".

## Observera

För att garantera störningsfri återgivning:

- Namnge inte andra än verkliga mp3-filer med tillägget ".mp3" för att sedan försöka spela dem.
- Använd inga "blandade" cd-skivor där både mp3-filer och annan typ av data förekommer.
- Använd inte s.k. mix-mode cd med både konventionella ljudspår och mp3-spår.

## Starta mp3

Mp3 startas som en vanlig cd. Mer information finns i avsnittet "Starta cd/lägga i cd" i kapitlet "Cd".

## Välja mapp

### Välja från mapplista

Du kan låta visa och bekvämt välja från en lista över alla mappar på ilagd cd-skiva. Mapparna visas med de namn Du angav när cd-skivan brändes.

⇨ Tryck under spelning på **NEXT** (4).

Spårlista för aktuell mapp visas.

⇨ För styrknappen (8) åt vänster resp. åt höger för att flytta i mapplistan.

⇨ Tryck styrknappen (8) uppåt resp. nedåt för att "bläddra" i listan.

⇨ Om Du vill välja en mapp från listan flyttar Du markören till önskad mapp och trycker på styrknappen **OK** (8).

Listan över spår i vald mapp visas.

⇨ Flytta markören till önskat spår och tryck på styrknapp **OK** (8).

⇨ Tryck på **NEXT** (4) för att åter visa huvudmenyn för mp3.

### Välja mapp med styrknappen

För att flytta uppåt eller nedåt till en annan mapp:

⇨ Tryck styrknappen (8) (ev. flera ggr) uppåt resp. nedåt tills numret på önskad mapp visas på första plats i teckenfönstrets övre rad.



### Observera

- Systemet hoppar automatiskt över varje mapp som inte innehåller mp3-filer. När Du t.ex. lyssnar på spår från mapp D01 och väljer nästa mapp med styrknappen (8), förbigås automatiskt den tomma mappen D02 som inte innehåller några mp3-spår (se bild) och istället spelas D03. Visningen i teckenfönstret ändras automatiskt från "D02" till "D03".

### Välja spår

#### Välja spår från spårlista

Du kan låta visa en lista med alla spår i aktuell mapp och bekvämt välja ett spår från denna.

- ⇒ Tryck på **NEXT** (4) för att visa spårlistan.
- ⇒ Tryck styrknappen (8) uppåt resp. nedåt för att "bläddra" i listan.
- ⇒ Om Du vill välja ett spår från listan flyttar Du markören till önskat spår och trycker på styrknapp **OK** (8).
- ⇒ Tryck på **NEXT** (4) för att åter visa huvudmenyn för mp3.

#### Välja spår med styrknappen

För att flytta uppåt eller nedåt till ett annat spår i aktuell mapp:

- ⇒ För styrknappen (8) åt höger för nästa resp. åt vänster för föregående spår tills numret på önskat spår visas i teckenfönstret.

Tryck styrknappen (8) en gång åt vänster för att återstarta aktuellt spår från början.

### Snabbspolning (medhörning)

För att snabbt spola framåt eller bakåt:

- ⇒ Håll styrknappen (8) tryckt åt vänster resp. höger tills snabbsökning bakåt resp. framåt börjar.

### Presentera spår (SCAN)

Du kan låta spela de första sekunderna på alla spår på cd-skivan (intro).

- ⇒ Håll styrknapp **OK** (8) nedtryckt minst två sekunder.

Följande cd-spår presenteras kort i stigande ordningsföljd.

### Observera

- Presentationstiden går att ställa in. Mer information finns i avsnittet "Ställa in presentationstid" i kapitlet Radio.

### Avsluta presentation, fortsätta lyssna på spår

För att avsluta presentationen:

- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8).

Det spår som just presenteras fortsätter att spela.

### Spela titlar i slumpvis ordningsföljd (MIX)

Om Du vill låta slumpen avgöra i vilken ordningsföljd spåren i aktuell mapp ska spelas:

- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) MIX.

MIX DIR visas i teckenfönstret.

Om Du vill att spåren på samtliga mappar från ilagd mp3-cd ska spelas i slumpvis ordningsföljd:

- ⇒ Tryck en gång till på funktionsknappen ⑤ MIX.

I teckenfönstret visas MIX CD.

### Avsluta slumpspelning

För att avsluta slumpspelningen:

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ MIX (ev. flera ggr) tills MIX OFF visas i teckenfönstret.

### Upprepa enskilt spår eller enskild mapp (REPEAT)

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ REPEAT.

I teckenfönstret visas kort REPEAT TRACK.

För att upprepa spelning av hela mappen:

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ REPEAT.

I teckenfönstret visas kort REPEAT DIR.

### Avsluta upprepning

För att avsluta pågående upprepning av aktuellt spår resp. aktuell mapp:

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ REPEAT (ev flera gånger) tills REPEAT OFF visas kort i teckenfönstret.

### Ställa in visningsalternativ

Du kan välja mellan olika visningssätt av artist, spår, album (id3-tag) resp. mapp och filnamn. Id3-taggens information (album, artist och spår) kan bara visas om denna också sparades ned när cd-skivan gjordes resp. mp3-filen skapades.

Under spelning visas alltid spårnamnet på översta raden i teckenfönstret. Spårnamnet visas efter spårbyte en gång som löptext och kortas sedan vid behov ned till 16 tecken.

### Observera

Om spårnamnet inte finns tillgängligt från id3-taggen visas filnamnet.

För teckenfönstrets nedre rad (inforad) kan Du välja att visa olika slags information.

### Välja information för inforaden

I nedersta raden i teckenfönstret (inforaden) kan Du välja mellan att visa olika slags mp3-information, t.ex. spår, artist, album eller mappnummer (DIR), resp. filnamn.

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ INFO (ev. flera ggr) tills önskad information visas i teckenfönstrets nedersta rad.

### Observera

Om information om artist, spår och album inte är tillgänglig som id3-tag kan denna heller inte väljas.

### Visa all information i en fil en gång

För att visa all tillgänglig information för ett spår samt namn på mapp och fil en gång som löptext:

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤  
SHOW ALL.

Informationen visas en gång som löptext i inforaden om den finns tillgänglig. Under visningen blinkar SHOW ALL i teckenfönstret.

### Ställa in löptext

Du kan välja om namnen enligt den inställning Du gjort under "Välja information för inforaden" ska visas i teckenfönstret som löptext (SCROLL ON) eller bara en gång (SCROLL OFF).

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤  
SCROLL (ev. flera ggr) tills önskad inställning visas.

### Cd-växlare (tillval)

Om Du vill veta vilka cd-växlare/mp3-spelare som kan användas med denna apparat, kan Du antingen titta i kapitlet "Tillbehör" i denna anvisning eller kontakta din Blaupunkt fackhandel.

### Observera

Information om hantering av cd-skivor, hur man lägger i skivorna och allmänt hanterar cd-växlaren, finns i bruksanvisningen för cd-växlaren.

Information om hantering av mp3-spelaren Compact Drive MP3, t.ex. hur Du sparar ner musikfiler till dess mikrohårddisk (Microdrive™) finns i bruksanvisningen för Compact Drive MP3.

### Starta cd-växlare

- ⇒ Tryck på **SOURCE** ⑫ (ev flera ggr) tills menyen Cd-växlare visas.

Spelningen av aktuell skiva återupptas där den avbröts. När magasinet tagits ut och lagts in i cd-växlaren igen, avsöks först magasinet och spelningen startar sedan med det första spåret på den första spelbara cd-skivan.

### Välja cd-skiva

För att flytta uppåt eller nedåt mellan cd-skivorna:

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ för önskad cd (CD1 - CD10). Byt ev. med funktionsknappen ⑤ NEXT resp. PREVIOUS mellan "sidorna" i cd-växlarens huvudmeny.

eller

⇨ Tryck styrknappen ⑧ (ev. flera ggr) uppåt resp. nedåt tills önskat cd-nummer visas i teckenfönstret.

### Välja spår

För att flytta uppåt eller nedåt till ett annat spår på aktuell cd-skiva:

⇨ Tryck styrknappen ⑧ (ev. flera ggr) åt vänster resp. höger tills önskat spårnummer visas i teckenfönstret.

Tryck styrknappen ⑧ en gång åt vänster för att återstarta aktuellt spår från början.

### Snabbspolning (medhörning)

För att snabbt spola framåt eller bakåt:

⇨ Håll styrknappen ⑧ tryckt åt vänster resp. höger tills snabb-sökning bakåt resp. framåt börjar.

### Presentera spår (SCAN)

Du kan låta spela de första sekunderna på alla spår på cd-skivan.

⇨ Håll styrknapp OK ⑧ nedtryckt minst två sekunder.

Följande cd-spår presenteras kort i stigande ordningsföljd.

### Observera

- Presentationstiden går att ställa in. Mer information finns i avsnittet "Ställa in presentationstid" i kapitlet Radio.

### Avsluta presentation, fortsätta lyssna på spår

För att avsluta presentationen:

⇨ Tryck på styrknapp OK ⑧.

Det spår som just presenteras fortsätter att spela.

### Upprepa enskilda spår eller enskilda skivor (REPEAT)

För att upprepa spelning av aktuellt spår:

⇨ Tryck på NEXT ④.

Funktionsmenyn Cd-växlare visas.

⇨ Tryck på funktionsknappen ⑤ REPEAT.

I teckenfönstret visas kort REPEAT TRACK.

För att upprepa hela cd-skivan:

⇨ Tryck medan funktionsmenyn Cd-växlare visas åter på funktionsknappen ⑤ REPEAT.

I teckenfönstret visas kort REPEAT CD.

### Avsluta upprepning

För att avsluta pågående upprepning av aktuellt spår resp. aktuell cd-skiva:

⇨ Tryck medan funktionsmenyn Cd-växlare visas på funktionsknappen ⑤ REPEAT (ev. flera ggr) tills REPEAT OFF visas kort i teckenfönstret.

## Spela titlar i slumpvis ordningsföljd (MIX)

Om Du vill låta en slumpgenerator avgöra i vilken ordningsföljd en skivas spår ska spelas:

⇒ Tryck på **NEXT** (4).

Funktionsmenyn Cd-växlare visas.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) MIX.

I teckenfönstret visas MIX CD.

Om Du vill att samtliga spår från samtliga skivor i magasinet ska spelas i slumpvis ordningsföljd:

⇒ Tryck en gång till på funktionsknappen (5) MIX.

I teckenfönstret visas MIX ALL.

## Avsluta slumpspelning

För att avsluta slumpspelningen:

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) MIX (ev. flera gånger) tills MIX OFF visas kort i teckenfönstret.

## Namnge cd-skiva

För att Du enklare ska kunna hålla reda på dina cd-skivor, finns möjligheten att tilldela egna namn åt upp till 99 enskilda cd-skivor (ej med mp3-spelaren). Namnen får högst ha sju tecken.

Om Du försöker namnge fler än 99 skivor, visar teckenfönstret FULL.

## Ange/ändra cd-namn

⇒ Välj och spela den cd-skiva, som Du vill namnge.

⇒ Tryck på **NEXT** (4).

Funktionsmenyn Cd-växlare visas.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) CD NAME.

På teckenfönstrets översta rad visas cd:ns aktuella namn. Har cd-skivan ännu inget namn visas sju understreck " \_ " .

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) EDIT.

Nu kan Du redigera. Första markörpositionen blinkar.

⇒ Välj tecken genom att föra styrknappen (8) uppåt eller nedåt. Vill Du ha mellanslag väljer Du ett understreck.

⇒ Ändra inmatningsposition genom att föra styrknappen (8) åt vänster eller åt höger.

⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) när Du är klar och vill spara namnet.

### Radera cd-namn

⇒ Välj och spela den cd-skiva, vars namn ska raderas.

⇒ Tryck på **NEXT** (4).

Funktionsmenyn Cd-växlare visas.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) CD NAME.

⇒ Tryck in funktionsknapp (5) CLEAR CD minst två sekunder.

Cd-skivans namn raderas.

### Radera alla cd-namn

⇒ Välj och spela en cd-skiva.

⇒ Tryck på **NEXT** (4).

Funktionsmenyn Cd-växlare visas.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) CD NAME.

⇒ Tryck in funktionsknapp (5) CLEAR ALL minst två sekunder.

Cd-skivornas namn raderas.

### Observera

Denna funktion finns inte för mp3-spelaren (Compact Drive MP3). Om Du väljer denna funktion när mp3-spelaren är ansluten, blockeras apparaten och kan inte användas under 45 sekunder. Samtidigt visas CDC CLEAR i teckenfönstret.

## Clock - tid

### Ställa klockan

Du kan låta ställa klockan automatiskt med hjälp av en RDS-signal. Om ingen station inom mottagningsområdet sänder denna typ av signal, kan Du även ställa klockan manuellt.

### Automatisk inställning av klocka

Om Du vill låta ställa klockan automatiskt:

⇒ Tryck på **MENU** (9).

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) CLOCK.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) AUTOSYNC (ev. flera ggr) tills AUTOSYNC ON visas i teckenfönstret.

AUTOSYNC ON betyder att klockan ställs automatiskt med hjälp av RDS-signalen.

### Manuell inställning av klocka

⇒ Tryck på knappen **MENU** (9) om Du vill ställa klockan manuellt.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) CLOCK.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) TIME.

På teckenfönstrets översta rad visas timmar och minuter. Timmarna visas blinkande.

⇒ Tryck styrknappen (8) uppåt eller nedåt för att ställa in rätt timme.

## CLOCK - TID

---

För att ställa in minuterna:

⇒ Tryck styrknappen (8) åt höger.

Minuterna visas blinkande.

⇒ Tryck styrknappen (8) uppåt eller nedåt för att ställa in rätt minutangivelse.

⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga meny.

Inställningarna sparas.

### Ställa in datum

För att ställa in datum

⇒ Tryck på **MENU** (9).

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **CLOCK**.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **DATE**.

På teckenfönstrets översta rad visas år (YY), månad (MM) och dag (DD).

Markörpositionen för år visas blinkande.

⇒ Tryck styrknappen (8) uppåt eller nedåt för att ställa in år (t.ex. 04 för 2004).

⇒ För styrknappen (8) åt höger för att flytta markörpositionen till månaden.

⇒ Tryck styrknappen (8) uppåt eller nedåt för att ställa in månaden.

⇒ För styrknappen (8) åt höger för att flytta markörpositionen till dagen.

⇒ Tryck styrknappen (8) uppåt eller nedåt för att ställa in dagen.

⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga meny.

Inställningarna sparas.

### Visa tid permanent i teckenfönstret

För att visa tiden i teckenfönstret vid fränkopplad apparat och tillkopplad tändning:

⇒ Tryck på **MENU** (9).

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **CLOCK**.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **OFFCLOCK**.

**SHOW CLOCK** innebär att tiden visas, **HIDE CLOCK** att tiden inte visas.

## Optimerad digital ljudanpassning

Denna apparat är utrustad med möjlighet till digital anpassning av ljudet till givna förhållanden (DSA - Digital Sound Adjustment).

DSA-enheten erbjuder därtill tre självkalibrerande och individuellt ställbara equalizer (EQ1, EQ2 och EQ3). Varje individuell equalizer är utrustad med en grafisk 27-bands equalizerfunktion.

Varje equalizer styr separat vardera fyra kanaler (hö/vä fram och hö/vä bak). Equalizer EQ1 - EQ3 kan kalibreras (anpassas till lyssningssituationen) automatiskt med hjälp av medföljande särskilda kalibreringsmikrofon. Sedan kan de automatiskt beräknade värdena även ändras manuellt.

För ytterligare ljudoptimering omfattar systemet funktionerna dynamisk brusavskärmning (DNC), förprogrammerade klangbilder (presets EQ) samt scenljud- och andra ljudeffektfunktioner.

## DSA Till/Från

### Koppla från DSA

För att koppla från hela equalizern:

- ⇨ Håll **AUDIO** (10) tryckt minst två sekunder.

I teckenfönstret visas menyn DSA.

- ⇨ Tryck på funktionsknappen (5) OFF.

DSA OFF visas i teckenfönstret.

### Observera:

- I stället för att koppla Till/Från hela equalizerenheten, kan Du även koppla Till/Från enskilda moduler (individuella equalizer, ljudförinställningar, brusavskärmning, sceneffekt och ljudeffekt) separat i respektive meny.

### Koppla till DSA

För att åter koppla till equalizern:

- ⇨ Håll **AUDIO** (10) tryckt minst två sekunder.

I teckenfönstret visas menyn DSA.

- ⇨ Tryck på funktionsknappen (5) USER EQ.

- ⇨ Välj önskad equalizerinställning.



## Automatisk kalibrering av equalizer

Du kan elektroniskt kalibrera (mäta upp, anpassa och spara) inställningar för tre olika lyssningssituationer, t.ex.

**EQ 1** ensam förare

**EQ 2** förare och frampassagerare

**EQ 3** förare och passagerare fram och bak

Inför kalibreringen placerar Du mikrofonen i en position som motsvarar resp. lyssningssituation.

Kalibreringsmikrofonens position i exemplet EQ1 (ensam förare) är direkt i jämnhöjd med förarens huvud, ca 10 cm bredvid höger öra.

I exemplet för EQ2 placeras kalibreringsmikrofonen mellan föraren och frampassageraren.

I exemplet för EQ3 placeras kalibreringsmikrofonen mitt (vänster/höger, fram/bak) i kupén och i huvudhöjd.

Kalibreringen skall utföras i en mycket lugn miljö. Ljud utifrån stör processen avsevärt och ger fel mätvärden. Håll fönster, dörrar och taklucka stängda under kalibreringen. Sitt kvar i förarstolen.

## **Observera:**

- Se till att inga olämpligt placerade föremål står i vägen för högtalarnas direkta strålrättning. Alla högtalare måste vara inkopplade.

Kalibreringsmikrofonen måste vara ansluten till apparaten. Kalibrering av equalizer bör genomföras innan kalibrering för brusavskärningsfunktionen genomförs.

För att kalibrera en equalizer:

- ⇒ Håll **AUDIO** ⑩ tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **USER EQ**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ för den equalizer (EQ-1, EQ-2 eller EQ-3) Du vill kalibrera.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **ADJUST**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ **AUTO ADJ**.

Teckenfönstret visar en nedräkning. Under tiden kan Du positionera mikrofonen. När nedräkningen avslutats, genomförs kalibreringen.

- ⇒ Gör på samma sätt med alla equalizer.

När kalibreringen är klar, visas återmeny för den valda equalizern.

## Visa akustiska förhållanden med/utan equalizer

De uppmätta värdena för de akustiska förhållandena i fordonet kan visas grafiskt. Du kan antingen låta visa akustiken utan avjämning (med distorsioner) eller efter avjämning (distorsioner åtgärdade). Välj därtill PRE EQ respektive POST EQ.

- ⇒ Håll **AUDIO** (10) tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **USER EQ**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) för den equalizer Du vill låta visa grafiskt.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **ADJUST**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **MANUAL**.

Du kan låta visa equalizerns inställningar separat för de främre resp. bakre högtalarna.

### **Observera:**

- Om den grafiska equalizerns inställningar redan har ändrats manuellt eller om ännu ingen kalibrering har genomförts, kan nedan beskrivna funktionsknappar inte användas.

Om Du vill se equalizerinställningarna **utan** avjämning:

- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **VIEW PRE** på teckenfönstrets vänstra (om Du vill se främre högtalare) eller högra (om Du vill se bakre högtalare) sida.

Equalizerns inställning visas.

Om Du vill se equalizerinställningarna **med** avjämning:

- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **VIEWPOST** på teckenfönstrets vänstra (om Du vill se främre högtalare) eller högra (om Du vill se bakre högtalare) sida.

Equalizerns inställning visas.

För att stänga den grafiska framställningen:

- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10).

## Ändra den grafiska equalizern manuellt

De för den grafiska equalizern automatiskt beräknade värdena kan även ändras manuellt.

- ⇒ Håll **AUDIO** (10) tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **USER EQ**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) för den equalizer Du vill ställa in.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **ADJUST**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **MANUAL**.

# EQUALIZER DSA MAX

Du kan ställa in equalizern separat för de främre resp. bakre högtalarna.

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ FRONT EQ eller REAR EQ beroende på om Du vill ändra inställningar för de främre eller de bakre högtalarna.

Den grafiska equalizerns inställningar visas.

För att välja frekvens:

- ⇒ För styrknappen ⑧ åt vänster resp. åt höger tills önskad frekvens visas blinkande.
- ⇒ För styrknappen ⑧ uppåt eller nedåt för att ställa in den relativa volymnivån för vald frekvens.

De värden Du justerar, visas samtidigt grafiskt i teckenfönstret.

- ⇒ Ställ på detta sätt in båda kanalerna.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧ eller **AUDIO** ⑩ för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

## Välja equalizer

Efter kalibrering resp. manuell inställning:

- ⇒ Håll **AUDIO** ⑩ tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ USER EQ.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ för den equalizer Du vill använda.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧ eller **AUDIO** ⑩ för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

## Återställa equalizer

De automatiskt beräknade inställningsvärdena kan återställas till av tillverkaren fastlagda standardnivåer.

- ⇒ Håll **AUDIO** ⑩ tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ USER EQ.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ för den equalizer Du vill återställa.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ ADJUST.
- ⇒ Håll funktionsknapp ⑤ CLEAR tryckt längre än två sekunder.

De för equalizern automatiskt beräknade värdena raderas.

- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧ eller **AUDIO** ⑩ för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

## Välja förinställd klangbild

Du kan använda i förväg färdigställda kombinationer av klanginställningar (presets). Dessa förinställningar "adderas" då till inställningarna för den aktuellt valda individuella equalizern. På så sätt optimeras de individuella equalizerna för de olika musikstilarna.

Följande förvalda kombinationer av klanginställningar finns:

- VOCAL
- DISCO
- ROCK
- JAZZ
- CLASSIC

Inställningarna (klangbilderna) för dessa musikstilar är förprogrammerade.

- ⇒ Håll **AUDIO** (10) tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **PRESET**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) för den klangbildsinställning Du vill använda.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10) för att stänga meny.

Inställningarna sparas.

## Sceneffekt

Du kan koppla till en "sceneffekt" som flyttar musikens "fokus" så att den ligger framför föraren (eller frampassageraren). Effekten blir en trovärdig akustisk illusion av att stå framför en musikscen. Ljudupplevelsen kan utökas ytterligare genom möjligheten att ställa in önskat avstånd till den tänkta ("hörda") scenen.

## Välja sceneffekt

- ⇒ Håll **AUDIO** (10) tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknapp (5) **STAGING**.
- ⇒ Tryck på funktionsknapp (5) **LEFT** om fokus ska läggas framför föraren.
- ⇒ Tryck på funktionsknapp (5) **RIGHT** om fokus ska läggas framför frampassageraren.

- ⇒ Tryck på funktionsknapp (5) **FRONT** om fokus ska läggas centrerat framför förare och frampassagerare.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10) för att stänga meny.

Inställningarna sparas.

## Avstånd till högtalare

För att optimera sceneffekten kan Du själv välja önskat imaginärt avstånd mellan fordonets högtalare och förarplatsen. Avståndet kan för de främre högtalarna ställas mellan 0 och 200 cm och för de bakre mellan 0 och 400 cm.

- ⇒ Välj önskad sceneffekt (se beskrivningen ovan).
  - ⇒ Tryck på **NEXT** (4).
  - ⇒ Välj funktionsknappen som hör till den högtalare Du vill justera avståndet för. RR betyder höger bak, LR vänster bak, RF höger fram och LF vänster fram.
  - ⇒ Vrid volymreglaget (2) eller använd styrknappen (8) för att ställa in önskat avstånd.
  - ⇒ Ställ in avståndet för samtliga högtalare. Tryck sedan på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10) för att stänga meny.
- Inställningarna sparas.

### Välja ljudeffekt

Du kan välja att optimera återgivningen för följande lyssningslokaler:

- KYRKA (CATHEDRAL)
- TEATER (THEATER)
- KONSERTSAL (CONCERT)
- KLUBBLOKAL (CLUB)
- STADION (STADIUM)

Inställningarna för dessa lyssningslokaler är förprogrammerade.

- ⇒ Håll **AUDIO** ⑩ tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknapp ⑤ EFFECTS.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ för den ljudeffekt Du vill använda.

Om Du inte vill använda någon av dessa ljudeffekter:

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ OFF.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** ⑧ eller **AUDIO** ⑩ för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

### Dynamisk brusavskärmning

Dynamisk brusavskärmning förkortas DNC (**D**ynamic **N**oise **C**overing).

Funktionen DNC reglerar volymen i förhållande till brusnivån i bilen med utgångspunkt i den volym som uppfattas som behaglig vid stillastående fordon.

Ljudnivån höjs olika i olika frekvensband, beroende på ljudnivån i fordonskupén.

På så sätt hålls volym och klangbild på en behaglig nivå även vid varierande fartljud. Kortvariga ljudändringar, t.ex. vid passage över järnvägs korsningar, inverkar inte.

### Kalibrera DNC

För en användning som är individuellt anpassad efter ljudförhållandena i resp fordon, krävs kalibrering med mätmikrofon. Kalibreringen av DNC-funktionen bör ske efter kalibrering av DSA-systemet (se ovan). **Före** kalibreringen görs bifogad mikrofon fast med bifogat kardborrband på lämplig plats nära konsolen. Undvik dock platser med högt egenljud, t.ex. i fotutrymme, ställen med brummande stomljud eller fläkt- resp värmeaggregat.

Mikrofonen skall visa in mot kupén. Kalibreringen skall utföras i en mycket lugn miljö och med frånslagen motor. Håll fönster, dörrar och taklucka stängda under förloppet. Sitt kvar i förarstolen.

## Starta kalibrering av DNC

- ⇒ Håll **AUDIO** (10) tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknapp (5) DNC.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) ADJUST.

Teckenfönstret visar en nedräkning. När nedräkningen avslutats, genomförs kalibreringen.

- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10) för att stänga menyn.

## Koppla från DNC

För att deaktivera brusavskärmningen:

- ⇒ Håll **AUDIO** (10) tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknapp (5) DNC.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) OFF.

DNC OFF visas i teckenfönstret.

För att åter aktivera brusavskärmningen:

- ⇒ Välj önskad DNC-höjning (DNC1 - DNC5).
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10) för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

## Välja DNC-höjning

Du kan i fem steg ställa in hur mycket DNC-funktionen skall höja volym och klangbild vid ökande brus.

Inställning "DNC 1" passar fordon med högt motorljud och musik med kraftfull basgång. Inställning "DNC 5" passar tystgående fordon och klassisk musik. Prova dig fram till lämplig nivå.

För att välja DNC-höjning:

- ⇒ Håll **AUDIO** (10) tryckt minst två sekunder.
- ⇒ Tryck på funktionsknapp (5) DNC.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) LEVEL.
- ⇒ Välj önskad höjning med styrknappen (8).
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **AUDIO** (10) för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

# LÅGBAS OCH MITTHÖGTALARE

## Lågbas och mitthögtalare

Apparaten erbjuder anslutning av lågbas (subwoofer) och mitthögtalare. Om Du ansluter dessa extrahögtalare, rekommenderar vi att Du även optimerar ljudet genom att justera in ett särskilt lågpasfilter för lågbasen och vardera ett högpasfilter för fram och bak.

### Relativ volym lågbas

Du kan ställa in en permanent ökning eller sänkning av ljudtrycket från lågbasen (mellan -6 och +6). På så sätt kan basregistret lyftas fram eller tonas ned i återgivningen. Vilken ändring av ljudtrycket (volymen) som passar bäst beror på en lång rad faktorer, inte minst på dina personliga lyssnarvanor och på var och hur lågbashögtalaren är inbyggd. Prova dig fram till den inställning som ger bäst ljud.

⇒ Tryck på **AUDIO** (10).

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) SUBOUT.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) GAIN.

⇒ För styrknappen (8) uppåt resp. åt höger för att öka den relativa volymnivån eller nedåt resp. åt vänster för att sänka den.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på styrknappen **OK** (8) eller på **AUDIO** (10).

## Välja fas för lågbas

Bilradions lågbasutgång och själva lågbasen skall ligga i fas. För att korrigera ev. föreliggande fasförskjutning kan utgångens fasläge förflyttas mellan -135° och 180° i steg om 45°.

⇒ Tryck på **AUDIO** (10).

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) SUBOUT.

⇒ Tryck på funktionsknapp (5) PHASE.

⇒ Flytta styrknappen (8) för att välja önskad inställning.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på styrknappen **OK** (8) eller på **AUDIO** (10).

## Lågpasfilter

Ett lågpasfilter släpper bara igenom de frekvenser som ligger under dess delningsfrekvens. Alla andra signaler (med högre frekvens) blockeras. Justera lågpasfiltrets delningsfrekvens så att lågbasen endast arbetar med det frekvensregister Du önskar.

Som delningsfrekvens kan Du välja mellan 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz och 100 Hz. Alternativt kan Du även koppla bort lågpasfiltret och med inställning FLAT släppa igenom alla frekvenser till lågbasen. Detta är dock endast meningsfullt om denna har ett eget integrerat lågpasfilter.

Välj den inställning som passar den anslutna lågbasens frekvensband och annan prestanda bäst. För mer information, se högtalarens dokumentation.

⇒ Tryck på **AUDIO** (10).

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) SUBOUT.

⇒ Tryck på funktionsknapp (5) LOWPASS.

⇒ Flytta styrknappen (8) för att välja önskad inställning.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på styrknappen **OK** (8) eller på **AUDIO** (10).

## Infraljudfilter

Eftersom vissa lågbasar, särskilt av mindre dimension, kan störas av ev. förekommande, extremt låga frekvenser, finns ett infraljudfilter som spärrar alla frekvenser som ligger under delningsfrekvensen. Du kan ställa in denna delningsfrekvens. Välj en frekvens som passar till ansluten lågbas och övriga högtalare i fordonet.

Som delningsfrekvens kan Du välja mellan 20 Hz, 25 Hz, 32 Hz och 40 Hz.

Dessutom kan Du ställa in kvalitetsfaktorn Q för den valda frekvensen. Du kan välja mellan fem nivåer: Q1=0,5, Q2=0,7, Q3=0,9, Q4=1,1 och Q5=1,3.

Om Du istället väljer inställningen FLAT, påverkas apparatens frekvensregister inte alls.

⇒ Tryck på **AUDIO** (10).

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på funktionsknappen (5) SUBOUT.

⇒ Tryck på funktionsknapp (5) SUBSONIC.

⇒ För styrknappen (8) åt vänster resp. åt höger för att välja önskad delningsfrekvens.

⇒ För styrknappen (8) uppåt eller nedåt för att ställa in önskad kvalitetsfaktor för vald frekvens.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på styrknappen **OK** (8) eller på **AUDIO** (10).

## Mitthögtalare

Du kan välja delningsfrekvensen för en ansluten mitthögtalare (centerspeaker). Du kan välja mellan 200 Hz, 400 Hz, 800 Hz, 1600 Hz och 3200 Hz. Välj inställning FLAT om Du vill skicka hela frekvensbandet, även basregistret, via mitthögtalaren. Vi rekommenderar att Du endast väljer FLAT om mitthögtalaren har ett eget, integrerat högpassfilter.

Förutom delningsfrekvensen kan Du även ställa in mitthögtalarens relativa volym (ljudtrycksnivå).

⇒ Tryck på **AUDIO** (10).

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på **NEXT** (4).

I teckenfönstret visas AUDIO MENU 2.



# LÅGBAS OCH MITTHÖGTALARE

---

- ⇒ Tryck på funktionsknapp ⑤ CENTRE.
- ⇒ För styrknappen ⑧ åt vänster resp. åt höger för att välja delningsfrekvens för mitthögtalaren.
- ⇒ För styrknappen ⑧ uppåt eller nedåt för att ställa in mitthögtalarens relativa volymnivå.

När inställningen är färdig:

- ⇒ Tryck på styrknappen **OK** ⑧ eller på **AUDIO** ⑩.

## Högpasfilter fram/bak

Du kan använda ett för fram- och bakkanal separat högpasfilter för att filtrera bort alla frekvenser som ligger under delningsfiltrets tröskelvärde. Detta bortfiltrerade frekvensregister återges då endast av den anslutna lågbasen.

Om Du väljer inställning FLAT, deaktiveras delningsfiltret och alla signaler, oavsett frekvens, skickas till samtliga högtalare. Du kan även välja inställningen AUTO. Då anpassas högpasfiltrets delningsfrekvens automatiskt till det värde Du har valt för lågpasfiltrets delningsfrekvens.

- ⇒ Tryck på **AUDIO** ⑩.

AUDIO MENU visas i teckenfönstret.

- ⇒ Tryck på **NEXT** ④.

I teckenfönstret visas AUDIO MENU 2.

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ HIPASS F för att ställa in det främre högpasfilter.

## Eller

- ⇒ Tryck på funktionsknappen ⑤ HIPASS R för att ställa in det bakre högpasfilter.
- ⇒ För styrknappen ⑧ åt vänster resp. åt höger för att välja delningsfrekvens för högpasfilter.

När inställningen är färdig:

- ⇒ Tryck på styrknappen **OK** ⑧ eller på **AUDIO** ⑩.

## TMC för dynamiskt navigeringssystem

TMC är en förkortning av "Traffic Message Channel".

Med hjälp av TMC-systemet överförs trafikmeddelanden i digital form, så att de av därtill förberedda navigeringssystem kan användas för en dynamisk (ändringsbar, flexibel) planering av lämplig körväg. Din bilradio har en TMC-utgång till vilken ett Blaupunkt navigeringssystem kan anslutas. Vänd dig till din fackhandel för att få veta vilka navigeringssystem som kan användas med din bilradio.

## Förstärkare / lågbas ut

Bilradion har särskilda utgångar för anslutning av externa förstärkare. Dessutom kan Du ansluta en lågbas (subwoofer) till apparatens integrerade lågbasfilter. Se dock till att ev. förstärkare och lågbas ansluts så som anges i monteringsanvisningen.

Vi rekommenderar anslutning av anpassade produkter från produktserierna Blaupunkt eller Velocity.

## Intern förstärkare Till/Från

Om Du använder en extern förstärkare kan Du koppla från apparatens interna förstärkare (inställning INTERNALAMP OFF).

### Observera

- Kontrollera denna inställning om inget ljud hörs från högtalarna.
- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **VARIOUS**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **AMP ON** (ev. flera ggr) tills önskad inställning **INTERNAL AMP ON** resp. **INTERNAL AMP OFF** visas. Om den interna förstärkaren är tillkopplad visas funktionsknappen **AMP ON** mot mörk bakgrund.
- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga menyn. Inställningarna sparas.

## Externa ljudkällor

Du kan ansluta upp till två externa ljudkällor till apparaten, Du kan t.ex. ansluta en bärbar cd-spelare, en md-spelare eller en mp3-spelare.

Den första externa ljudkällan ansluts i så fall **istället för** en cd-växlare till AUX1-ingången.

Den andra externa ljudkällan (AUX2) ansluts **vid sidan om** cd-växlaren resp annan till AUX1 ansluten enhet.

Istället för AUX2 kan Du även ansluta ett navigeringssystem. För mer information se avsnittet "Ljudhantering vid navigering" i kapitlet "Ställa in volym".

För att kunna utnyttja AUX-ingångarna, måste dessa vara tillkopplade (aktiverade) i menyn Inställningar.

Du behöver även en passande adapterkabel för att ansluta en extern ljudkälla. Kabeln kan Du köpa hos närmaste Blaupunkt återförsäljare.

### AUX-ingång Till/Från

⇨ Tryck på **MENU** (9).

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) AUX.

Menyn AUX visas.

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) AUX1 om ingen cd-växlare är ansluten och Du vill ansluta en extern ljudkälla.

För varje tryckning på funktionsknappen AUX1 kan Du byta mellan inställningarna AUXILIARY 1 ON och AUXILIARY 1 OFF.

⇨ Om Du inte använder ett navigeringssystem, kan Du istället använda AUX2 för att ansluta en annan ljudkälla (t.ex. cd-, md- eller mp3-spelare). Välj alternativ med funktionsknappen (5) NAV/AUX2. Varje gång Du trycker på denna funktionsknapp, växlar Du mellan inställningarna AUXILIARY 2 ON (extern ljudkälla ansluten) och NAVIGATION ON (navigeringssystem anslutet).

### Observera

- Om en cd-växlare är ansluten, kan ingång AUX1 inte ändras.

⇨ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

### Observera

- När AUX-ingångarna är tillkopplade, kan de väljas med **SOURCE** (12).

### Namnge AUX-ingång

Du kan ge namn åt AUX-ingångarna för att lättare kunna särskilja dem när Du väljer ljudkälla med **SOURCE** (12) (t.ex. kan den anslutna apparatens apparatnamn användas).

⇨ Tryck på **MENU** (9).

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) AUX.

Menyn AUX visas.

⇨ Tryck på funktionsknappen (5) EDIT under AUX1 resp. NAV/AUX2.

Standardtext för vald ingång visas i teckenfönstret. Inmatningsmarkören står vid radens början och visas blinkande.

För att mata in namn:

- ⇒ För styrknappen **8** åt vänster resp. åt höger för att flytta markören.
- ⇒ Tryck styrknappen **8** uppåt eller nedåt för att välja önskad bokstav.
- ⇒ När Du skrivit namnet trycker Du på styrknapp **OK** **8** eller **MENU** **9** för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

## Välja välkomsttext

När Du kopplar till apparaten visas ett meddelande som löptext i teckenfönstret. Grundinställning är texten **BLAUPUNKT - THE ADVANTAGE IN YOUR CAR**. Du kan byta ut denna och mata in en egen text på upp till 35 tecken.

- ⇒ Tryck på **MENU** **9**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen **5** **VARIOUS**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen **5** **ON MSG**.

Standardtexten för välkomsttexten visas i teckenfönstret. Inmatningsmarkören står vid radens början och visas blinkande.

För att mata in ny text:

- ⇒ För styrknappen **8** åt vänster resp. åt höger för att flytta markören.
- ⇒ Tryck styrknappen **8** uppåt eller nedåt för att välja önskad bokstav.
- ⇒ När Du skrivit meddelandet trycker Du på styrknapp **OK** **8** eller **MENU** **9** för att stänga menyn.

Inställningarna sparas.

## Visa serienummer

Du kan låta visa serienumret i apparatens teckenfönster.

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **VARIOUS**.
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **SER NUM**.

Apparatens serienummer visas på teckenfönstrets översta rad.

- ⇒ Tryck på styrknapp **OK** (8) eller **MENU** (9) för att stänga menyn.

## Återställa standardinställningar

Du kan återställa apparatens alla parametrar till tillverkarens standardinställningar. Alla personliga inställningar går därvid förlorade.

- ⇒ Tryck på **MENU** (9).
- ⇒ Tryck på funktionsknappen (5) **VARIOUS**.
- ⇒ Håll funktionsknapp (5) **NORMSET** tryckt längre än två sekunder.

Apparaten kopplar från och sedan åter automatiskt till.

**Tekniska data****Förstärkare**

Uteffekt	4 x 18 watt sinus vid 14,4 V och 1% klirrfaktor mot 4 ohm
	4 x 26 watt sinus enligt DIN 45324 vid 14,4 V mot 4 ohm
	4 x 50 watt max musik

**Radiomottagare**

Frekvensband	
FM (UKV)	87,5 – 108 MHz
MV	531 – 1 602 kHz
LV	153 – 279 kHz
KV	5,85 – 6,30 MHz (49 m band)

Ljudfrekvensomfång (FM)	20 - 16 000 Hz
-------------------------	----------------

**CD**

Ljudfrekvensomfång	15 - 20 000 Hz
--------------------	----------------

**Förförstärkare ut**

4 kanaler	4 V / < 1 k $\Omega$
-----------	----------------------

**AUX in**

Ingångskänslighet	1,2 V / 10 k $\Omega$
-------------------	-----------------------

Med förbehåll för ändringar!

**Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre**

<b>Country:</b>	<b>Phone:</b>	<b>Fax:</b>	<b>WWW:</b>
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	<a href="http://www.blaupunkt.com">http://www.blaupunkt.com</a>
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0030-210 94 27 337	0030-210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

**Blaupunkt GmbH**

